

外國人、原雇主及新雇主三方合意 接續聘僱證明書(中印雙語版)

Surat Bukti Melanjutkan Pekerjaan Berdasarkan Persetujuan Tiga Pihak TKA, Majikan Asal dan Majikan Baru

外國人及新雇主雙方合意 接續聘僱證明書(中印雙語版)

Surat Bukti Melanjutkan Pekerjaan Berdasarkan Persetujuan Dua Pihak TKA dan Majikan Baru

新雇主名稱 Nama Majikan Baru			
新雇主統一編號或身分證字號 No. KTP majikan baru.		聯絡電話 No. Telepon	
外國人姓名 Nama TKA		護照號碼 No. Paspor	
原雇主名稱 Nama Majikan Asal			
原雇主統一編號或身分證字號 No. TKP majikan asal		聯絡電話 No. Telepon	
原雇主有下列情事之一(請擇一勾選), 本人(外國人)自 年 月 日起由新雇主接續聘僱, 並願依相關規定辦理: Majikan yang memenuhi salah satu kondisi seperti di bawah ini (silakan pilih salah satu), saya (TKA) terhitung sejak tahun bulan tanggal melanjutkan pekerjaan di majikan baru, dan bersedia diproses sesuai peraturan yang berlaku: <input type="checkbox"/> 1. 原雇主、被看護者死亡或移民。Majikan asal, pasien yang dirawat meninggal dunia atau imigrasi。 <input type="checkbox"/> 2. 漁船被扣押、沉沒或修繕無法作業。Kapal nelayan ditahan, tenggelam atau sedang dalam perbaikan sehingga tidak bisa beroperasi。 <input type="checkbox"/> 3. 關廠歇業或無法依勞動契約給付工作報酬。Pabrik tutup atau tidak dapat memenuhi peraturan hukum untuk membayar gaji kerja。 <input type="checkbox"/> 4. 被看護者康復、或已送照護機構、已聘僱本國看護工或由家人照顧。Pihak yang dirawat kembali sehat atau telah diantar ke panti perawatan, telah memakai tenaga perawat dalam negeri atau dirawat oleh anggota keluarga <input type="checkbox"/> 5. 經濟因素不佳, 無法給付工作報酬。Kondisi ekonomi buruk, tidak dapat membayar gaji kerja。 <input type="checkbox"/> 6. 業務緊縮或已無工作、照顧需求。Tugas terlalu berat atau sudah tidak membutuhkan bantuan kerja dan perawatan lagi。 <input type="checkbox"/> 7. 其他 Lain-lain _____			
備註: 新雇主應於合意接續聘僱外國人之翌日起依規定通知工作所在地直轄市、縣(市)政府進行生活管理計畫書檢查, 並依規定期限向行政院勞工委員會申請接續聘僱許可。本證明書 1 式 3 份, 由雇主、新雇主及外國人各收執 1 份。			
家庭看護工 專用欄位	新雇主資格: <input type="checkbox"/> 有效期限內之招募許可函 <input type="checkbox"/> 合格醫院開具 60 日內之診斷證明書 (本欄位請務必勾選, 並請檢附招募許可函或診斷證明書影本, 俾憑認定)		

雇主 Majikan :

(簽章 Cap tanda tangan ,
家庭類請簽名 utk gol.rumah tangga silakan tanda tangan)

原雇主 Majikan asal :

(簽章 Cap tanda tangan ,
家庭類請簽名 utk gol.rumah tangga silakan tanda tangan)

外國人 TKA :

(簽名 Tanda tangan)